

# TESTAMENT d'Imàm Houssein (as) à son frère Mohammad Hanafyàh

---

<"xml encoding="UTF-8?>

TESTAMENT d'Imàm Houssein (as)

à son frère Mohammad Hanafyàh

Bismillàhir Rahmànr Rahim,

Hàzà mà awssà bihil Houseinobn 'Alîyibni Abi Aalib ilà akhî Mohammad al ma'rouf bi ibnil Hanafyah. Annal Houssein yash-hado ann là ilàha illallàhou wahdahou là sharîkalahou wa ann Mohammadane 'abdouhou wa rassoulouhou.

Djà'a bilhaqq minn inndil haqqi, wa annal djannata wannàra haqq, wa ann sà-àta atimtoune là rayba fîhà, wa annallàho yab'asso mann fil kouboure.

Wa anni lam akhroudj ashirnà walà batirnà walà moufsidnà walà zàlimate wa innamà khahadjito bitalabil aslâhi fî oummati dhaddi, ouridou ann amar bilma'routi wa annhi 'anil mounkare wa assire bissirati djaddi wa abi 'Alîyabna Abi Talib 'alayhissalàm.

Fa ann kabilni bikaboulil haqqi, fallâhou awlâ bilhaqqi wamann radad 'alaya, hèzà assbirou hattà yakzi allâhou, bayni wa baynal kawmi bil haqqi wa houwà khayroul hâkimine.

Wa hazihi wassiyati yâ akhî 'ilayka wamà tawfiki illà billâhi, 'alayhi tawakkalto wa ilayhi ounib.

TRADUCTION

Au nom de Dieu Le Clément le Miséricordieux,

Ceci est le testament que Houssein ibné 'Alî bin Abi Talib (as) a écrit pour son frère

Mohammad connu sous le nom de ibné Hanafyàh.

Que moi Houssein (as) atteste qu'il n'y a pas d'autres dieux, sauf Allâh, l'Unique et sans associés et que Mohammad (saw) est le serviteur et prophète d'Allâh (swt).

Et que je ne suis pas parti pour proclamer ma grandeur ou pour créer la zizanie, mais pour conscientiser la ouummâh (communauté) de mon grand-père (Le Prophète). Mon but est de l'appeler vers les bonnes actions et de les arrêter des mauvaises actions; et de marcher sur le chemin de mon grand-père et mon père 'Alî ibné Abi Talib (as). Celui qui considère mon action comme juste et qui l'approuve, alors sachez qu'Allâh (swt) est le meilleur soutien des justes. Et contre celui qui me combat, je serai patient jusqu'à ce qu'Allâh (swt) fasse justice pure et véritable entre lui et moi ; car Il est Le Meilleur des juges.

Ô mon frère, je t'adresse ce testament. C'est Allâh (swt) qui m'octoie tous les bienfaits et j'ai .confiance en lui et c'est à Lui que je m'en remets